



# Gabriele Glinni

**Interpreter and translator** with two-year experience in **financial consulting**. In 2022 I discovered a strong interest in **programming**, which prompted me to train with the help of a mentor and a professionalizing course. I am looking for a company where I can use my language, communication and computer skills and grow professionally. I am considered a person of strong commitment and willpower, often referred to as a workaholic, capable of bringing remarkable results to the business reality.

## PERSONAL INFO

Phone number: 3382558779

Email: gabrieleglinni@gmail.com

Born in Rome, 29/01/1993 - 00137

Driving Licence B

Personal websites: [LinkedIn](#) • [Ascend-ent](#) (e-book)

• [Github](#) • [Pillole di Folklore e Scrittura](#) (blog)

## HARD AND SOFT SKILLS

- Foreign Languages: **English: C1, Portuguese: C1, French: B1, Spanish: B1**
- Programming: **[General]** Git, TDD, OOP, **[Frontend]** HTML5, CSS3, Bootstrap, **[Backend]** C#, Java, .NET, JavaScript, **[Database]** MySQL, **[CMS]** WordPress
- Professional knowledge of Microsoft Office package: Word, PowerPoint, Excel
- CAT Tools: SDL Trados Studio, MateCat
- Subtitling software: Aegisub, SubtitleWorkshop
- Computer graphics software: Canva, Adobe Photoshop
- Organized use of CRMs such as Salesforce
- Writing techniques and SEO strategies
- Leadership, KPI monitoring
- Empathy, teamwork, team motivation
- Storytelling, creative writing, article writing
- Creation of Google AdWords, Facebook Ads campaigns.

## PROFESSIONAL EXPERIENCE

### Team Leader Financial Advisor

**Risolvi il Tuo Debito S.R.L.** / March 2021 - November 2022

- I analyze the debt situation of potential clients in order to subsequently provide a liquidation plan, retain them and "educate" them financially (CRIF, non-performing loans, aggregated, etc.).
- As a Team Leader I also train and mentor new employees, motivate the team, analyze and monitor KPIs, and achieve high goals through use of Google Sheets. For consecutive months I have been recognized as the department employee with the highest productivity, winning a productivity award.

### Freelance translator

- I translated, from French and English, the subtitles of eight movies for the "Traduzione per il sottotitolaggio nell'ambito dei festival cinematografici internazionali" festival, for NAPIS SpA.
- I have revised in Italian and translated into English "Discovering the Science of Evil", an essay on Criminology by PhD Yuri Ciro Mennella.

### Law firm secretary

**De Angelis Law Firm** / January 2019 - February 2020

- Secretarial services, receptionist and data entry, occasional contact with foreign clients and document translation.

## EDUCATION AND STUDIES

### Archimede Informatica

**Professionalizing course in Web programming and web design** / October 2022 - July 2023

- I learned and used programming languages to develop static and dynamic websites, curated in appearance, SEO and content, using HTML5, CSS3, JavaScript and PHP languages.

### UNINT - Università degli Studi Internazionali di Roma

**Master's Degree in Interpreting and Translation** / October 2017 - April 2020 (106/110)

- I learned CAT Tools skills, used for translation projects of electronics manuals.
- I learned skills in Legal, Medical, Literary, Manuals, Wine translation and interpreting.

### SSML Gregorio VII

**I level Master's in Translation and Cinetelevision Adaptation** / October 2016 - June 2017

**Bachelor's Degree in Linguistic Mediation** / October 2012 - March 2016 (105/110)

- I learned skills in interpreting (to and from language), Translation, Sociology, Linguistics.
- I learned skills in film and television adaptation and subtitling.

"In compliance with the Italian Legislative Decree no. 196 dated 30/06/2003, I hereby authorize the recipient of this document to use and process my personal details for the purpose of recruiting and selecting staff and I confirm to be informed of my rights in accordance to art. 7 of the above mentioned decree."